



「躍市」
為加拿大最好
之香烟

廣生雜貨發行

236, PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

新到 禮送佳品

五彩爆竹 水仙花頭
糯米枝干 生晒槐枝
糖姜糖果 各種茗茶

唐山水貨 各式俱備

豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

大肉生羌 鮮百合
紅芽芋仔 鮮蓮藕
板榔芋仔 大參茨
沙田蜜柚 馬蹄
佛手白菓 沙葛
唐山冬瓜 葛

大帮登市



香港 廣生雜貨行
MAK KWONG KEE

選行本
鹿茸 人參 鹿茸 鹿茸
鹿茸 鹿茸 鹿茸 鹿茸
鹿茸 鹿茸 鹿茸 鹿茸

歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵奉 担保寄到

六九七七報電 號九十四街行北南港香
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

美對日兩党合併 表示希望

東京泛亞社電。重光外相。於星期四向鳩山總理報告。美國駐日大使艾德溫遜表示。美國政府。希望日本政府。可因最近兩黨保守黨合併。而趨於穩定。艾德溫遜指出。日美兩國之密切關係。將加強日本。在亞洲及整個世界問題中之外交地位。

美國專家在南韓 訓練原子戰術

漢城泛亞社電。南韓東方通訊社。於星期四報導。六個美國專家。現方在南韓訓練原子戰術。雖然表示。美國可能以原子大砲運至南韓。此項訓練計劃。在二十日之開始。至明年一月間完成。該社又引說「可靠軍事方面消息稱。南韓政府。已請美軍供應原子武器。加強南韓軍隊。藉以抵制韓共之不斷擴充實力。」

日外務省希望 日本能入聯合國

東京泛亞社電。日本外務省相信。日本卒能入所謂「暨世交易」之下。經安理會通過。與其他十七個國家。同時進入聯合國。日本專家。明白自由中國堅決反對外蒙古參加。且得到美國之支持。但彼輩預期。此整批交易。仍能成功。並包括外蒙古在內。

台省禁止屯積糧食

台北美聯社電。台灣省政府昨日正式宣布禁止屯積糧食及糧食加工活動。犯者將被處罰款及三年以下之徒刑。

羅馬男子赴妓院取暖 消魂一次僅美金四仙

羅馬電。根據意大利法律。意國各地之旅館與柏文大廈必須在十二月一日開始開放暖氣。不然以違法看待。十二月一日之前則隨便。惟意國法律又規定。妓院中之熱氣則須於十一月一日即開始開放。以免嫖客在與高彩烈熱奔放之時染病。今秋意國奇冷。八百萬合法妓院熱氣已經開放。因此生意大佳。嫖客擁擠。老嫖帶此機會增加嫖費百分之十。意國妓院中。最賤之鹹肉莊消魂一次。價格為二十里拉(合美金四仙)。最佳者為妓院。亦不過美金十五仙。

菲簽證將僅限於 持有護照華人

馬尼刺泛亞社電。最近種種跡象表示。菲律賓政府。今後對中國人民之入境簽證。可能僅以持有中華民國政府所發給有效之護照者為限。現時有許多簽證。業已過期。但仍留在菲律賓之中國人。係自香港入境。僅有香港政府所發給之再入境簽證。恐恐。台北當局。已表示對持有中華民國護照之中國人。無法負責。

靚男靴 合送禮

東街定市喜在弟兄區哥
靴男靚各號三十三
Cornett Bros. (1950) Ltd.
33 E. Hastings St.

廖造喜 趙偉常 謝啓

啟者弟等昨在片市在治地公幹蒙 民治黨諸事仲友好懇懇招待隆 禮有加拜領之餘銘感五中今已平安 回埠謹綴數言藉鳴謝悃

李 家 園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.

穩寧 瓜菜 上市
靚兆菜

大小交易一律歡迎
所有寄費買者自理

△風濕靈藥
汝之肌肉或骨節有激烈或慢性 風濕痛若因上痛考 不能工作此是好新聞 用浸步頓TEMPLE 如神每盒七毛九, 壹 庄最經濟 五元各藥房均有五元

◎沙市民治黨鳴謝
萬雲龍大帥寶訓經費
余炎德五元 泰來館三元 華僑大 酒樓 謝 朱百寬 馬本恩 蘇章 每式元 麥參 翁政 子珠 祖壽 馬照 梁三 祖烈 戴章 謝亮 麥受緒 麥海每壹元 君南 榮保 雙展 每五毛 俊燊三毛

本號最新辦到

- ① 湖運第一期唱片每張元半
- ② 幸運第五期唱片每張元半
- ③ 金星第七期唱片每張元半
- ④ 美聲第八期唱片每張元半

附設英語補習班
一、個別教授
二、西人教師
三、學費低廉
有意者請來接洽
承接沖晒咖啡
影相放大
技術精良
保證滿意
取費從廉
限日有取

中國圖書公司
Chungkuo Co.
151 Pender St. Vancouver, B. C.
電話: TA 5431

南聲公司繼
楚霸王、芸娘、
▲特期新出品
鍾志雄 李錦昌
張少翠 黃崑崙

碧容探監 二張
鄭耀賢 夜訪陳圓圓 一張
何少珊

香港天星劇團戲寶
夫人又折兵 二張
音樂片 西遊記 一張

美聲公司出品
蘇小妹三難新郎 三張
每張四元五角
外埠COD
全加總代理寶寶公司

馬文仲會計師事務所
各稅填報 會計審計
象收舊欠 無不効驗
地址九三三街東四一〇房
410-103 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.

LEE BAK BONG
Phone 2216, Box 335
ARMSTRONG, B. C.

本園 瓜菜 上市
大小交易 律歡迎
所有寄費 買者自理

老身冬瓜
老身冬瓜節
靚兆菜
靚羅白
靚椰菜

AMERICAN PRESIDENT LINES
司公船輪統總國美

由溫哥華 三百六十五元五
來回票六百九十五元

總船航行太平洋上有悠久的歷史其優越 設備, 服務, 久為旅客所稱道最近設施 有下例優點華僑旅行請留意焉

- ① 三等位添設廣播管使冷暖調節
- ② 聘請華裔廚師烹調唐餐
- ③ 客廳室有大堂華文書籍, 畫屏, 天 九, 棋盤, 及各種玩具
- ④ 船員用華裔大高男女管事
- ⑤ 行李免費增加至二百五十磅

便利: 加籍華僑到美國時可自由埋埋留居 本公司在三藩市設華人事務所辦理 華客 在加拿大各大城市遍設華人代理以 備垂詢

總代理美國總統輪船公司華人客務 代理環球各航空公司飛機客票 代售詩曼亞鐵路火車票

辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遺棄來加拿大在本號交給船費。由本 號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船 期之總統輪來加。保證有位。快捷妥當。 欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
威爾遜總統 十月十日
克利夫蘭總統 十月卅一日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 十月九日
威爾遜總統 十一月三日

Quon On Co. Ltd.
254 1/2 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

米好樣一的到辦次每
孖 鐵 孖
米等上省士武
白雪·粒成·身長

雙龍牌
孖鐵孖

庄磅百一庄磅十五
商洽列下與請情詳知欲
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

東 專
堂春萬
製 監

風驅 萬靈油

內鐘分三
痛骨濕風止立

傷不可不行旅家居

治主效有
風寒骨痛 四時感冒
無名腫毒 蛇傷咬傷
腰膝痠痛 筋骨痠痛
湯火灼傷 心口痛肚痛
傷風咳嗽 傷風咳嗽

總代理處元豐公司
YUEN FONG CO.
242 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

◎營業部啟事

本報兼接理各種印件。如傳單, 貨單, 名片, 餐館菜單, 券據, 信封, 信箋, 徵信錄, 冊冊, 及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精 美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。